

Aquatronica

Power Unit
パワーユニット

株式会社 エムエムシー企画 レッドシー事業部
〒171-0021 東京都豊島区西池袋4-23-11
www.mmcpinning.com

Una divisione di A.E.B. S.r.l.
Via. dell'Industria, 20
42025 Cavriago (RE) - ITALY
Tel. +39 0522 494403
Fax +39 0522 494410
http://www.aquatronica.com
E-mail: service@aquatronica.com

Dati Tecnici

Unità di Potenza	Modello Europa	Modello USA
Tensione d'ingresso	230VAC - 50Hz	115VAC - 60Hz
Tensione d'uscita	230VAC - 50Hz	115VAC - 60Hz
Potenza massima erogabile	3000W (16Amax)	1800W (16Amax)
Dimensioni	Variabili in base al modello	
Temperatura d'esercizio	Da +5°C a +40°C	

Specification

Power Unit	European Model	American Model
Input Voltage	230VAC - 50Hz	115VAC - 60Hz
Output Voltage	230VAC - 50Hz	115VAC - 60Hz
Maximum Power	3000W (16Amax)	1800W (16Amax)
Dimensions	Varies depending on model	
Temperature of Exercise	Da +5°C a +40°C	

仕様

Power Unit	Japanese Model	American Model
Input Voltage	115 VAC - 50/60Hz	115VAC - 60Hz
Output Voltage	115 VAC - 50/60Hz	115VAC - 60Hz
Maximum Power	1500 W (16Amax)	1800W (16Amax)
Dimensions	34.7×6.5×8.2cm	
Temperature of Exercise	Da +5°C a +40°C	

Datos Técnicos

Unidad de Potencia	Modelo Europa	Modelo USA
Tensión de entrada	230VAC - 50Hz	115VAC - 60Hz
Tensión de salida	230VAC - 50Hz	115VAC - 60Hz
Potencia máxima suministrable	3000W (16Amax)	1800W (16Amax)
Medidas	Variables en base al modelo	
Temperatura del ejercicio	Da +5°C a +40°C	

Technische Daten

Leistungseinheit	Europa Modell	USA Modell
Eingangsspannung	230VAC - 50Hz	115VAC - 60Hz
Ausgangsspannung	230VAC - 50Hz	115VAC - 60Hz
Maximal mögliche Leistungsabgabe	3000W (16Amax)	1800W (16Amax)
Abmessungen	Variables en base al modelo	
Temperatur der Übung	Da +5°C a +40°C	

Technische Gegevens

Vermogenseenheid	Model Europa	Model US
Ingangsspanning	230VAC - 50Hz	115VAC - 60Hz
Uitgangsspanning	230VAC - 50Hz	115VAC - 60Hz
Maximum verstrekbaar vermogen	3000W (16Amax)	1800W (16Amax)
Maten	Varies depending on model	
Temperatuur van Oefening	Da +5°C a +40°C	

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



secondo norme ISO/IEC Guida 22 e EN 45014

Numero di conformità: 003-2006

nome del fabbricante: **A.E.B. srl divisione Aquatronica**
indirizzo: via dell'Industria, 20
Corte Tegge
42025 Cavriago (RE)

DICHIARA CHE LE UNITA' ELETTRICHE/ELETTRONICHE

nome del prodotto: Accessori Aquarium controller
codice: **ACQ012** (multipresa 6 shuko + I/O)
ACQ012 AUS (multipresa 6 standard australiano + I/O)
ACQ012 F (multipresa 6 standard francese + I/O)
ACQ012 UK (multipresa 6 standard inglese + I/O)
ACQ012 ZA (multipresa 6 standard Sud Africa + I/O)
ACQ013 (multipresa 4 shuko + 4 tipo F + I/O)
ACQ013 CH (multipresa 8 standard svizzero + I/O)
ACQ220 (interfaccia PC)
ACQ200 (interfaccia I/O)
ACQ210-RX (interfaccia per sonda REDOX)
ACQ210-PH (interfaccia per sonda PH)
ACQ210-TL (interfaccia per sonda temperatura e livello)
ACQ210-MS (interfaccia per sonda di conducibilità)
ACQ210-D (interfaccia per sonda di densità)
ACQ450 (pompa dosimetrica 4 moduli)

SONO CONFORMI ALLE SEGUENTI SPECIFICAZIONI DI PRODOTTO:

CAMPO	Direttiva /D.L.	Descrizione	Riferimenti	Esito Prova
EMC	89/336/CEE	norma EMC	<i>gazzetta ufficiale L 139 del 23/05/1989.</i>	applicata
Bassa Tensione	73/23/CEE	norma Bassa Tensione	<i>Gazzetta ufficiale n. L 077 del 26/03/1973</i>	applicata

PERTANTO SONO CONFORMI AI REQUISITI DI MARCATURA CE

Le apparecchiature sono state verificate sotto una configurazione tipica di funzionamento

Luogo di emissione: Cavriago (RE)

Data di emissione: 23/05/2006

il Legale Rappresentante A.E.B. srl
Paterlini Ivan

DECLARATION OF CONFORMITY



Standard of reference ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Number of conformity: 003-2006

Name of the manufacturer: **Aquatronica division of A.E.B. srl**
Address: via dell'Industria, 20
Corte Tegge
42025 Cavriago (RE) Italy

DECLARES THAT THE ELECTRONIC UNITS

Code: **ACQ012** (6 shuko plugs + I/O)
ACQ012 AUS (6 australian plugs + I/O)
ACQ012 F (6 french plugs + I/O)
ACQ012 UK (6 english plugs + I/O)
ACQ012 ZA (6 South Africa plugs + I/O)
ACQ013 (4 shuko plugs + 4 F plugs + I/O)
ACQ013 CH (8 swiss plugs + I/O)
ACQ220 (PC interface)
ACQ200 (I/O interface)
ACQ210-RX (REDOX sonde interface)
ACQ210-PH (PH sonde interface)
ACQ210-TL (temperature and level sonde interface)
ACQ210-MS (conductibility sonde interface)
ACQ210-D (density sonde interface)
ACQ450 (dosing pump 4 modules)

ARE IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING PRODUCT SPECIFICATIONS:

FIELD	Directive	Description	References	Test Result
EMC	89/336/EEC	EMC directive	<i>Official Journal of the European Union L139 May 23 1989</i>	applied
LVD	73/23/EEC	Low voltage directive	<i>Official Journal of the European Union L077 March 26 1973</i>	applied

THEREFORE THEY ARE IN COMPLIANCE WITH THE REQUISITES OF THE CE MARK

The equipment was checked in a typical working configuration

Place of issue: Cavriago (RE) Italy

Date of issue: 05/23/06

The A.E.B. srl legal representative
Paterlini Ivan

SMALTIMENTO DELLE PARTI ELETTRICHE ED ELETRONICHE

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151"Attuazione delle **Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti**"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997).

DISPOSAL OF ELECTRIC AND ELECTRONIC PARTS

Pursuant to Directive 2002/96/CE issued by the European Parliament regarding the reduction in use of dangerous substances in electrical and electronic equipment, as well as waste disposal.

Products bearing the barred dustbin symbol must be disposed of separately from other waste.

Therefore, the user must dispose of the product in question at suitable recycling centres for electronic and electro-technical waste, or he/she must consign the used product to the retailer when buying a new equivalent product, on a one-by-one basis.

Separate waste collection allows used equipment to be recycled, treated and disposed of without negative consequences for the environment and health, and it allows the materials in the equipment to be recycled.

ELIMINATION DES COMPOSANTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES

Aux termes de la directive 2002/96/CE du parlement européen relative à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques, ainsi qu'à l'élimination des déchets.

Le symbole de la poubelle collective barrée, reporté sur les appareils, indique qu'à la fin de sa vie utile le produit doit être ramassé à part par rapport aux autres déchets.

L'utilisateur devra donc amener l'appareil auprès des centres de ramassage différencié adéquats des déchets électroniques et électrotechniques, ou le remettre au revendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, en raison d'un par un.

Le ramassage différencié adéquat pour le recyclage, le traitement et l'élimination successifs, compatibles du point de vue environnemental, contribue à éviter de possibles effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent l'appareil.

ELIMINACIÓN DE LAS PARTES ELÉCTRICAS Y ELECTRÓNICAS

De conformidad con la Directiva 2002/96/CE del parlamento europeo referente a la reducción de la utilización de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos y a la eliminación de los residuos.

El símbolo del "contenedor listado" reproducido en el aparato indica que el producto, al final de su propia vida útil, debe ser eliminado por separado respecto a los otros residuos.

Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, llegado al final de su vida útil, a unos centros adecuados de recogida selectiva de los residuos electrónicos y electrotécnicos, o bien entregarlo al revendedor en el momento de comprar un aparato nuevo del mismo tipo, a razón de uno a uno.

Una adecuada recogida selectiva del aparato para el sucesivo reciclaje, tratamiento y eliminación de una forma compatible con el medioambiente, contribuye en evitar posibles efectos negativos para el medioambiente y la salud y fomenta el reciclaje de los materiales con que el aparato está fabricado.

ENTSORGUNG DER ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN TEILE

Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments über die Reduzierung der Verwendung von gefährlichen Stoffen in Elektro- und Elektronikgeräten, sowie über die Abfallentsorgung.

Das Symbol der angekreuzten Mülltonne auf dem Gerät zeigt, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer von anderen Abfällen getrennt werden muss.

Der Bediener muss deshalb das Altgerät bei Sammelstellen für die Mülltrennung von elektronischen und elektrotechnischen Altgeräten abgeben oder es dem Verkäufer bei dem Erwerb eines neuen Gerätes des gleichen Typs (im Verhältnis eins zu eins) zurückgeben.

Da das zerlegte Gerät recycelt, behandelt und umweltgerecht entsorgt wird, ist die angemessene Mülltrennung sowohl ein Beitrag zur Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf die Umwelt und auf die Gesundheit als auch zum Recycling der jeweiligen Materialien des Gerätes.

VUILVERWERKING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE DELEN

Op grond van de Richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement betreffende de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de verwijdering van het afval

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak op de apparatuur geeft aan dat het product aan het einde van zijn nuttige levensduur gescheiden van ander afval ingezameld moet worden.

De gebruiker moet de apparatuur aan het einde van de levensduur dan ook inleveren bij geschikte inzamelpunten voor gescheiden afvalverwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur of bij aankoop van nieuwe soortgelijke apparatuur weer inleveren bij de verkoper, in de verhouding van één op één.

Een adequate gescheiden inzameling om de afgedankte apparatuur vervolgens voor te bereiden voor recycling, milieuverantwoorde verwerking en verwijdering draagt ertoe bij om mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van de mens te vermijden en bevordert het hergebruik van het materiaal waar de apparatuur uit bestaat.

製品の廃棄について

※お住まいの地域の規定に従って廃棄してください。

